

大学法语四级 考试大纲

新版

全国大学法语考试设计组



高等教育出版社
HIGHER EDUCATION PRESS

大学法语四级 考试大纲

新版

全国大学法语考试设计组

DAXUE FAYU SISI KAOSHI DAGANG

图书在版编目(C I P)数据

大学法语四级考试大纲:新版/全国大学法语考试
设计组编. --北京:高等教育出版社, 2012.6
ISBN 978-7-04-035278-8

I. ①大… II. ①全… III. ①法语-高等学校-水平
考试-考试大纲 IV. ①H320.42-41

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第082957号

策划编辑 陈薇 责任编辑 吴梦茵 封面设计 张雨微 版式设计 刘艳
责任校对 吴梦茵 责任印制 朱学忠

出版发行	高等教育出版社	咨询电话	400-810-0598
社址	北京市西城区德外大街4号	网址	http://www.hep.edu.cn
邮政编码	100120		http://www.hep.com.cn
印刷	保定市中国画美凯印刷有限公司	网上订购	http://www.landaco.com
开本	880mm×1230mm 1/32		http://www.landaco.com.cn
印张	1	版次	2012年6月第1版
字数	26千字	印次	2012年6月第1次印刷
购书热线	010-58581118	定价	10.00元

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,请到所购图书销售部门联系调换
版权所有 侵权必究
物料号 35278-00

前 言

2011年11月大学外语教学指导委员会法语组受教育部委托制定了《大学法语课程教学要求》(以下简称《课程要求》)。新颁布的《课程要求》和2002年教育部批准执行的《大学法语教学大纲》(第二版)相比有较大的修订和补充,主要内容如下:

1. 突出分类指导思想,体现个性化培养理念。
2. 调整教学对象和层次,强调培养语言综合运用能力。
3. 突出“素质教育”理念,强调培养跨文化交际能力。
4. 坚持继承传统教学的优秀部分,积极倡导新型教学模式。
5. 仅提出原则性指导意见,确保个性化培养理念的实现。
6. 调整附录项目,充实附录内容。
7. 教学评价体系进一步完善,学习成绩评估更加合理。

《课程要求》中词汇表的调整最为明显,主要为:

1. 词汇量的变化:

基本要求:原《大纲》2887词——现《课程要求》2839词

较高要求:原《大纲》4299词——现《课程要求》4278词

2. 为体现“松绑”的原则,采取了如下措施:

1) 将原《大纲》表I(1~2级)和表II(3~4级)合并成一张表。

2) 只列出词条和词性而不再标注义项。

3. 为丰富学生的词汇,《课程要求》增加了“常用构词法”附表。

根据《课程要求》,大学法语考试组于2011年12月在上海召开会议,决定对2004年制定的《大学法语四级考试大纲》做相应的修订。

考试大纲修订的主要依据为:

1. 教育部高等学校大学外语教学指导委员会法语组编写的《大学法语课程教学要求》;

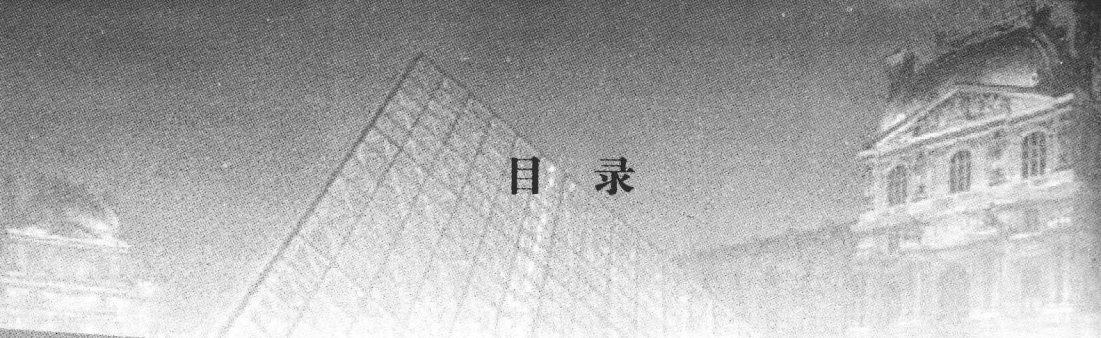
2. 15年来大学法语四级考试以及国内其他语种考试,尤其是大学英语四、六级考试的经验;

3. 《欧洲语言教学与评估共同参考框架》的目标设计理念;

4. 大学外语教学指导委员会法语组所做的“2005~2010年全国大学法语四级考试试题研究”。

全国大学法语考试设计组

2011年12月



目 录

大学法语四级考试大纲 1

大学法语四级考试样题 5

大学法语四级考试样题答案 20

大学法语四级考试样题听力部分录音原文 22

大学法语四级考试大纲

总 则

大学法语四级考试是在教育部高等教育司领导下,在全国大学英语四、六级考试委员会的指导下,由大学法语考试组设计和开发,与教育部考试中心共同实施的一项全国性的大规模标准化考试。大学法语四级考试每年举行一次,考试对象为修完大学法语相应阶段课程的在校大学生。

《大学法语课程教学要求》指出:“大学法语是高等教育外语课程的一个重要组成部分,包括必修课和选修课。大学法语课程的教学目标是培养学生不同层次的法语综合运用能力,为进一步提高法语水平打下较好的基础,使他们在未来的工作和社会交往中能够在一定程度上运用法语完成各种任务,同时增强学生积极参加中法交流意识,提高其跨文化交际的能力和综合文化素养,以适应我国社会发展和国际交流的需要。”大学法语四级考试的目的在于考核修完大学法语四级课程内容的在校大学生的法语基础知识和相应的应用能力,为实现大学法语课程教学目标发挥积极作用。

鉴于目前尚不具备实施口试的条件,大学法语四级考试暂只进行笔试。

考 试 内 容

大学法语四级考试包括5个部分:听力理解、阅读理解、语法结构与词汇、辨认与改正错误、书面表达。

第一部分:听力理解

这一部分共25题,考试时间为25分钟,分值为20分。其目的是测

试考生获取口头信息的能力。考试内容包括三节：A节（Section A）有9题，每题包含一组对话，对话后有一个问句，并附有4个供选择的答案，只有一个选项正确，每题1分；B节（Section B）有6题，分别安排在两篇听力材料之后，每篇听力材料后有3个问句，每个问句有四个供选择的答案，只有一个选项正确，每题1分；C节（Section C）为一篇短文，文中有10个填空，每空一个单词，在听短文的同时填入所缺的单词，每题0.5分。

听力理解的A和B节中，问句没有出现在试卷上，要求考生听懂问句并选择正确答案。每个问句后约有15秒的间隙，要求考生从试卷所给的每题4个供选择的答案中选择一个最佳答案。C节短文填空读两遍，读第二遍时，如句子中空缺一个词语，读到该句句末，会有3秒停顿以便考生填写，若有两个空档则在句末停顿6秒。三部分的录音语速均为每分钟约90个单词，对话和文章均念两遍。

选材的原则是：

1. A节为日常生活中的简短对话，句子结构简单，内容较熟悉；
2. B节和C节的听力材料为题材熟悉、情节不太复杂、句子结构比较简单、故事、讲话或叙述等；
3. 所用词汇不超出《大纲》词汇表四级所规定的范围。

第二部分 阅读理解

这一部分共15题，考试时间为25分钟，分值为30分。其目的在于测试考生是否具有通过阅读迅速而准确地获取信息的能力。要求考生阅读三篇短文，总阅读量约650个单词。每篇短文后有5个问题。考生应根据文章的内容从每题的4个供选择的答案中选出一个最佳答案。

选材的原则是：

1. 题材广泛，可以包括人物传记、社会、文化、日常生活及科普知识等，但文中所涉及的背景知识应能为学生所理解；
2. 体裁多样，可以包括叙述文、说明文、议论文等；
3. 文章的语言难度适中，对超出《课程要求》四级词汇表、考生难以猜测其含义且会影响理解的关键词，用汉语加以注释。根据《课程要

求》，在阅读与通用教材难度相当的文章时，阅读速度应该达到35词/分钟，在阅读难度较低的文章时，阅读速度应该达到70词/分钟。

阅读理解部分主要测试下述能力：

1. 能掌握所阅读材料的主旨和大意；
2. 能了解说明主旨和大意的事实和细节；
3. 既能理解字面意思，也能根据所阅读材料进行一定的判断和推论；
4. 既能理解每个句子的意义，也能理解语篇的意义。

第三部分 语法结构与词汇

这一部分共30题，考试时间为30分钟，分值为30分。其测试目的在于检查考生运用词汇和语法知识的能力。考试内容包括两节：A节（Section A）为多项选择题，共20题，每题1分；B节（Section B）为填空，共10题，每题1分，内容为动词的时态、语态和语式。这两节中每题的具体要求及分值为：

1. 词汇及词义辨析5分；
2. 句法结构5分，内容含肯定句/否定句/疑问句、主动态/被动态、强调句型、直接引语/间接引语等；
3. 冠词、介词4分；
4. 代词6分，包括指示代词/主有代词/人称代词/不定代词/泛指代词/副代词/关系代词/复合关系代词；
5. 动词10分，包括命令式（1分）、条件式（1分）、虚拟式现在时（1分）、常用时态：复合过去时（1分）、未完成过去时（1分）、简单将来时或愈过去时（1分）、过去将来时或先将来时（1分）、现在分词、过去分词、动词不定式或副动词（3分）。

第四部分 辨认与改正错误

这一部分共5题，考试时间为10分钟，分值为5分。其目的在于测试考生判断语法与表达的正误及更正错误的能力。每题标有4个可能的错误，考生需要选择一个可能的错误（0.5分），然后写出正确的形式（0.5分）。

第五部分 书面表达

这一部分共1题，考试时间为30分钟，分值为15分。其目的在于测试考生法语书面表达的能力。要求考生写一篇篇幅约为90个单词的短文。试卷上或给出题目，或规定情景，或要求看图作文，或给出段首句要求续写，或给出关键词要求写成短文。要求能够正确表达思想，内容连贯，无重大语法错误。写作的内容包括日常生活和一般常识。

答题及记分办法

客观性试题用机器阅卷，要求考生从每题的4个选项中选出一个最佳答案，并在答题纸上用铅笔在表示所选答案的字母中间划一道横线。每题只能选择一个答案，多选作废。多项选择按答对的题数计分，答错不扣分。主观性测试题按科学的评分标准评分。试卷各个部分采用计权的办法计分，折算成百分制，以60分为及格标准。凡达到及格标准者，将发给大学法语四级考试合格证书；达到85分者，将注明“优秀”字样。

考试的题号、题数、分值和考试时间

序号	题号	各部分名称	题目数	计分	考试时间
I	1—25	听力理解	25 题	20 分	25 分钟
II	26—40	阅读理解	15 题	30 分	25 分钟
III	41—70	语法结构与词汇	30 题	30 分	30 分钟
IV	71—75	辨认与改正错误	5 题	5 分	10 分钟
V	76	书面表达	1 题	15 分	30 分钟
合 计			76 题	100分	120分钟

大学法语四级考试样题
TEST DE FRANÇAIS UNIVERSITAIRE
—NIVEAU QUATRE—
(MODELE) (120分钟)

Partie I Compréhension orale (25 minutes, 20 points)

Section A (9 points)

Dans cette section, vous allez entendre neuf dialogues. Chaque dialogue est suivi d'une question. Le dialogue et la question seront écoutés deux fois. Après chaque question, il y aura une pause. Pour chaque question, on vous propose quatre réponses: A, B, C, D. Une seule convient. Tracez sur la feuille de réponse une ligne à travers la lettre qui correspond à votre réponse.

Maintenant, commençons.

注意 此部分试题请在答题卡 I 上作答。

1. A) Lilia.
B) Sophia.
C) Catherine.
D) Rose.
2. A) Parce qu'il s'est levé trop tard.
B) Parce que le patron lui a permis d'arriver en retard.
C) Parce qu'il a peur d'être grondé par le patron.
D) Parce que son réveil ne marche pas bien.
3. A) A Paris.
B) A Nice.
C) A Montpellier.
D) A Bordeaux.

4. A) Il veut déjeuner avec la dame.
B) Il veut que la dame ne le dérange pas.
C) Il veut recevoir un client.
D) Il veut bavarder avec la dame.

5. A) C'est un mauvais type.
B) C'est un homme très pauvre.
C) C'est un homme qui n'est pas beau.
D) C'est une Noire.

6. A) Elle est cambrioleuse.
B) Elle est malade.
C) Elle est médecin.
D) Elle est commissaire.

7. A) De la relation amicale.
B) De la relation amoureuse.
C) De la relation entre les parents.
D) De la relation entre les copains.

8. A) Elle retarde de dix minutes.
B) Elle retarde de vingt minutes.
C) Elle retarde de trente minutes.
D) Elle retarde de quarante minutes.

9. A) Il est professeur.
B) Il est directeur.
C) Il est instituteur.
D) Il est médecin.

Section B (6 points)

Dans cette section, vous allez entendre deux petits textes. Chaque texte

est suivi de trois questions. Les textes et les questions seront écoutés deux fois. Il y aura une pause après chaque question. Donnez la réponse comme vous avez fait pour la section A.

注意 此部分试题请在答题卡 I 上作答。

10. A) A 8 heures 10.
B) A 10 heures 8.
C) A 7 heures 50.
D) A 7 heures 10

11. A) Parce que son ami Paul y travaille.
B) Parce qu'elle doit chercher un travail là-bas.
C) Parce qu'elle accueille son ami Paul à la gare.
D) Parce qu'elle veut appeler son ami Paul à la gare.

12. A) Parce qu'elle n'est pas encore vieille; elle a moins de 40 ans.
B) Parce qu'elle a beaucoup d'expérience dans le travail.
C) Parce que le patron est aimable et qu'elle aime aussi ce travail.
D) Parce qu'elle est encore assez jeune et a beaucoup d'expérience.

13. A) Il fait ses études à l'Université à Lyon.
B) Il fait ses études universitaires à Paris.
C) Il travaille dans une banque à Lyon.
D) Il travaille dans un bureau d'assurances à Paris .

14. A) Il veut passer les vacances comme tout le monde.
B) Il veut aller étudier à Paris.
C) Il veut faire un stage.
D) Il veut aller au bureau d'assurances.

15. A) Il pourra gagner de l'argent.
B) Il pourra continuer ses études à Paris.

- C) Il y a beaucoup de gens qui passent les vacances grâce à lui.
- D) Il pourra mieux connaître son futur métier.

Section C (5 points)

Dans cette section, vous allez entendre un petit texte. Le texte sera écouté deux fois. Mais il manquera quelques mots ou expressions sur votre feuille. Remplissez-les d'après l'enregistrement.

注意 此部分为听力填空, 请在答题卡 I 上作答。

On dit que la publicité est dangereuse. Mais tout (16) _____ qui entoure l'homme est dangereux, d'un certain point de (17) _____, et tout progrès peut être un bien ou un mal. Avec une voiture on risque d'(18) _____ des passants. Mais on peut (19) _____ transporter plus vite le médicament qui (20) _____ quelqu'un. Les techniques ne sont jamais que des (21) _____ elles peuvent servir au bien ou au mal, toujours, c'est (22) _____ l'homme de choisir. On accuse la publicité d' (23) _____ nos désirs pour nous pousser à acheter ce (24) _____ nous n'avons pas besoin. Mais, elle nous apporte parfois quelque chose d' (25) _____ et nous apprend beaucoup de choses que nous ne saurions peut-être pas.

Partie II Compréhension écrite (25 minutes, 30 points)

Lisez les textes suivants et répondez aux questions. Pour chaque question, on vous propose quatre réponses: A, B, C, D. Une seule convient. Tracez sur la feuille de réponse une ligne à travers la lettre qui correspond à votre réponse.

Texte I Une souffrance que rien ne peut guérir

Je m'appelle Françoise. Je suis née en 1943 à Paris, abandonnée et placée aux foyers de la Ddass(收容院), puis dans différentes familles d'accueil.

Même lors de mon mariage, alors qu'il fallait remplir tous ces papiers d'état civil(户籍证件), l'idée de chercher mes origines ne m'a pas touchée. J'oserais même dire que ma situation me plaisait bien, je sentais libre de mener ma vie comme je l'entendais à une époque où les jeunes avaient moins de liberté que maintenant...Pourtant, dès que j'ai su que j'attendais un enfant, je n'ai plus cessé de penser à ma propre naissance. Après la naissance de mon fils, les choses ont semblé aller mieux. Mais ce fut pire lors de ma deuxième grossesse(怀孕). Surtout quand j'ai su que le bébé était une fille: je n'en voulais pas, j'étais sûre que je ne pourrais pas l'aimer comme j'aimais mon fils. Heureusement avec l'aide de mon médecin, j'ai pu enfin comprendre que je ne voulais pas de ma fille parce que ma mère n'avait pas voulu de moi. Je me croyais libre et heureuse, j'avais simplement effacé une souffrance que je savais ne jamais pouvoir guérir. Plus tard j'ai fait des recherches sur mes origines, mais ma mère avait accouché sous X(匿名分娩) et il n'y avait rien dans mon dossier. Aussi suis-je tout à fait contre cette forme de loi, car l'enfant ne devrait jamais avoir à payer pour la faute de ses parents.

26. L'auteur du texte veut exprimer ici son point de vue sur _____
- A) l'accouchement sous X de sa propre mère.
 - B) la forme de loi concernant les enfants abandonnés .
 - C) la vie aux foyers de la Ddasse.
 - D) la loi concernant l'accouchement sous X.
27. Selon le texte, Françoise a-t-elle voulu savoir ses origines avant la naissance de sa fille ?
- A) Oui, elle voulait savoir ses origines quand elle voulait se marier.
 - B) Oui, elle a cherché ses origines, mais elle n'a rien trouvé dans son dossier.
 - C) Non, elle n'y a jamais pensé.
 - D) Non, elle n'osait pas le faire.
28. Quelle phrase du texte dit qu'elle vivait heureuse sans savoir les origines de famille ?
- A) J'oserais même dire que ma situation me plaisait bien, je sentais libre

de mener ma vie.

- B) J'avais simplement effacé une souffrance que je savais ne jamais pouvoir guérir.
- C) A une époque où les jeunes avaient moins de liberté que maintenant.
- D) Après la naissance de mon fils, les choses ont semblé aller mieux.
29. «Je n'en voulais pas» veut dire qu'elle _____
- A) ne veut pas de cette situation.
- B) ne voulait pas avoir d'enfants.
- C) ne voulait pas accepter cette fille.
- D) ne pouvait pas aimer sa fille comme elle aimait son fils.
30. Que signifie «payer» dans la phrase «car l'enfant ne devrait jamais avoir à payer pour la faute de ses parents».
- A) Nourrir ses parents plus tard.
- B) Rendre ce que ses parents ont payé.
- C) Prendre la responsabilité de la faute de ses parents.
- D) Régler des comptes pour ses parents.

Texte II Le sport en France

Le sport est un outil qui permet d'être mieux dans son corps et dans sa tête. Il est considéré par les Français comme un loisir plutôt que comme un moyen de compétition. Pour eux : les loisirs sont plus importants et la pratique de tel ou tel sport dépend de l'âge.

Ces dernières années, la promenade à pied ou à vélo, la natation ou la gymnastique se sont beaucoup développées chez les personnes âgées. La pratique d'un sport doux leur permet de garder leur forme physique et de rencontrer des gens.

Les enfants eux ont commencé à s'intéresser au sport grâce aux médias (媒体), aux marques de vêtements et aux champions. Ils sont aussi poussés par leurs parents qui pensent que le sport peut leur apprendre la vie en société, leur apprendre à faire face aux situations difficiles et leur donner de bonnes habitudes de vie. Ils adorent le basket-ball, le football ou le tennis...

A notre époque, les sports les plus populaires, semblent être ceux que l'on pratique en pleine nature. Celui qui a le plus de pratiquants est la promenade à pied, à vélo, et à cheval. Mais ces derniers temps, il y a un sport qui attire de plus en plus de monde au point de devenir un mode de vie. C'est à la fois un loisir qui permet d'entretenir son corps et un moyen de transport non polluant : le patin à roulettes (旱冰运动).

Cette attirance pour le sport est due à la télévision, aux journaux, à la radio qui s'intéressent au sport et qui commentent toutes les compétitions.

On voit que le sport fait partie de notre vie de tous les jours. Les manifestations sportives qui rassemblent les foules en mélangeant toutes les catégories sociales en sont la plus grande preuve.

31. Dans ce texte, on parle _____
- A) de l'histoire du sport en France.
 - B) de la pratique du sport en France.
 - C) des loisirs préférés des Français.
 - D) du sport en pleine nature.
32. Pour quel but les Français font-ils du sport?
- A) Être mieux dans leur corps et leur tête.
 - B) Avoir un loisir plutôt que de faire la compétition.
 - C) Avoir un nouveau mode de vie.
 - D) Être en pleine nature.
33. Les enfants font du sport parce qu'ils sont poussés par _____
- A) leurs parents et leur admiration pour les champions.
 - B) leur propre volonté pour garder la ligne.
 - C) les parents et les médias.
 - D) les compétitions sportives et le transport non polluant.
34. Selon le texte, en ce moment, quels sont les sports les plus pratiqués?
- A) Le football et le basket-ball.

- B) La course d'autos et le tour de France.
C) Les sports qui permettent de garder la forme physique et de rester en bonne forme.
D) Les sports en pleine nature.
35. C'est lors des compétitions sportives que _____
A) toutes les personnes se mélangent, quelle que soit leur origine sociale.
B) les Français montrent le plus leurs différences sociales.
C) l'on voit que le sport n'intéresse pas les Français.
D) les spectateurs viennent des quatre coins du monde.

Texte III

Un individu ayant à lire un texte dans une langue qu'il connaît mal aura la réaction suivante: «Je ne peux pas lire ce texte, je ne comprends pas certains mots.» Et en effet, l'obstacle à la compréhension (理解) est en partie dû à une faible connaissance du vocabulaire. Est-ce à dire qu'avec un dictionnaire on parviendrait à comprendre le texte en cherchant la traduction de la plupart des mots? Certes, il y aura un résultat après de gros efforts, cependant il faut se souvenir que la compréhension d'une langue n'est pas seulement liée à la traduction d'une suite de mots mais à la perception (理解) des relations qui existent entre ces termes.

Devant un mot inconnu, le lecteur dispose de plusieurs moyens pour comprendre:

- Le mot est compris selon le texte. Le lecteur utilise le sens de la phrase pour deviner le mot inconnu.
- Le mot est découpé en unité plus petite. Le lecteur reconnaît dans le mot quelque chose qu'il a déjà lu. Il voit «courage» dans le découragement et comprend grâce à sa connaissance de la valeur de «dé-».
- Le mot est reconnu grâce à la présence d'un élément: photo, dessin et image.
- Le mot est compris à l'aide de la connaissance du vocabulaire ou d'un dictionnaire.